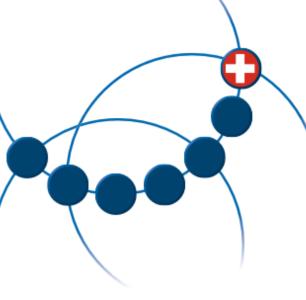






Common Language Resources and Technology Infrastructure



INFORMATION SESSION

Tour de Suisse 2022





Part 1:	CLARIN Europe
---------	----------------------

Part 2: What is CLARIN-CH?

Outline

Part 3: Developing CLARIN-CH

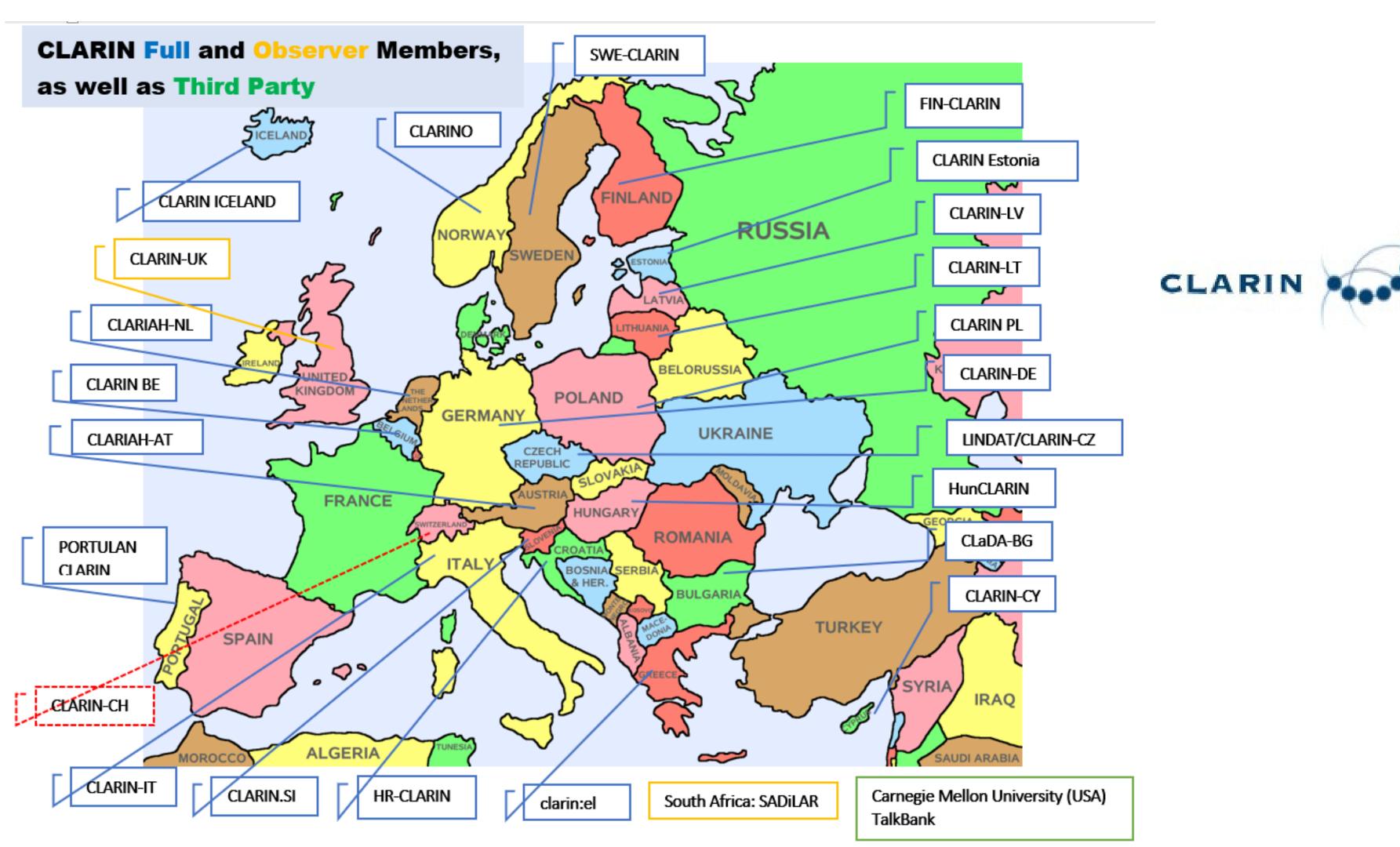
Part 4: Benefits

Part 5: Our roadmap



SOME FACTS:

- Designed and implemented between 2008–2012 by 9 founding countries, and fully operational since 2016.
- Included in the European Strategy Forum on Research Infrastructures (ESFRI) in 2016.
- The CLARIN infrastructure is governed and coordinated by CLARIN ERIC a consortium of countries, represented by their research and education ministries.
- Currently, 25 European countries are members of CLARIN. Switzerland is in the process of joining the CLARIN Consortium.



CLARIN's vision:

Render accessible all digital language resources and tools from all over Europe through a single sign-on online environment.

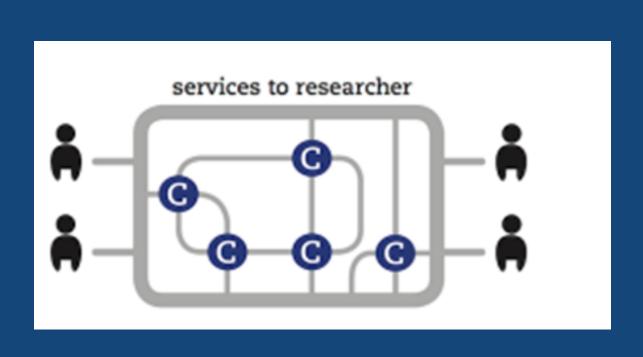
CLARIN's mission:

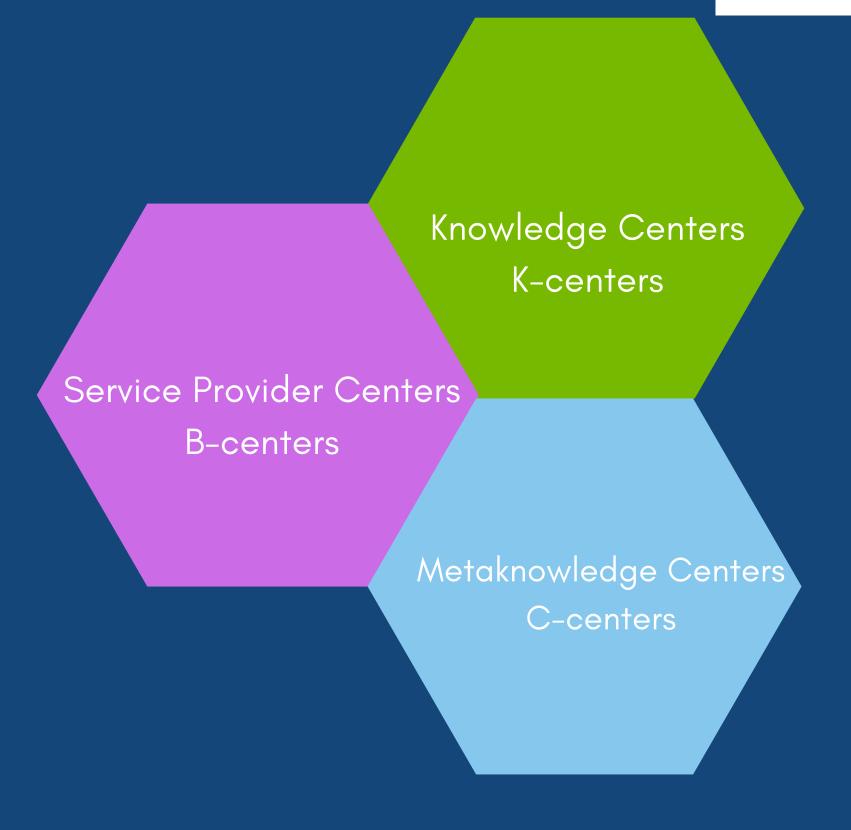
Create and maintain an infrastructure to support the sharing, use and sustainability of language data and tools for research in the SSH.





CLARIN is a networked federation of centers—academic and research institutions that offer the scientific community expertise, resources, tools and services.





Researchers are service-users and service-providers

Leibniz-Institut für Deutsche Sprache



Website	http://www.ids-mannheim.de/
Consortium	CLARIN-D
Type(s)	В
Type status	Certified
Description	Providing long-term storage of Germanic language resources.
CoreTrustSeal/DSA	seal
PID status	Handle (own server and prefix: 10932).
Repository system	Fedora Commons

Full name	CORLI French CLARIN Knowledge Centre for Corpora, Languages and Interaction
Short name	CORLI-K-centre
URL	https://corli.huma-num.fr/en/kcentre/
Hosted by	(1) Huma-Num / CNRS UMS 3598, Paris, France
City of main hub	Paris
Country of main hub	FR
Date of certifcation	2020-07-14
Area of competence	Corpus linguistics with a special focus on the French language and the languages of France
Audiences	- Linguists - Sociolinguists - Language teachers - Computational linguists - Literature - Language diachrony
Types of services	- How-to documents
Language portal for	- French
Other languages covered	- LSF (French Sign Language) - Old French
Modalities covered	- Audio: speech - Audio-visual - Text
Linguistic topics	- Format and tools for corpus studies - Multilingual, multimodal corpora
Language processing topics	- Corpus format and tools for creating and analysis corpora
Data types	- Text - TEI - Spoken language - Video
Resource families	
Generic topics	- Legal issues
Other keywords	- Continuous education

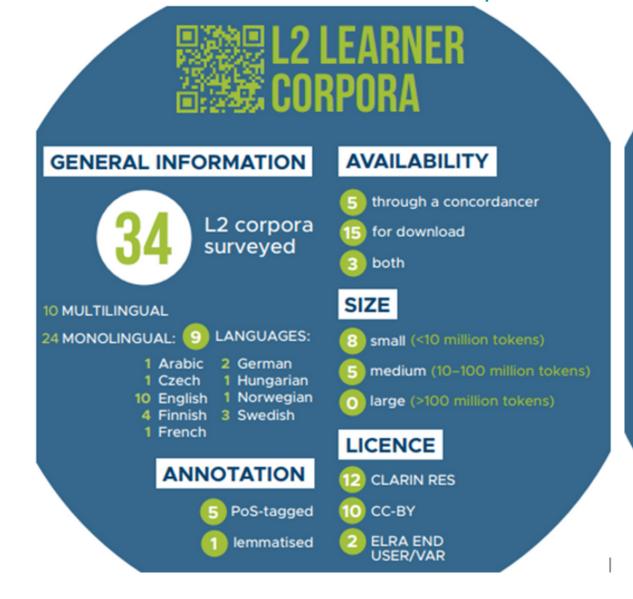


Corpora

- Computer-mediated communication corpora
- Corpora of academic texts
- Historical corpora
- L2 learner corpora
- Literary corpora
- Manually annotated corpora

- Multimodal corpora
- Newspaper corpora
- Parallel corpora
- Parliamentary corpora
- Reference corpora
- Spoken corpora

Resources



NEWSPAPER CORPORA

GENERAL INFORMATION

27

newspaper corpora surveyed

- 4 MULTILINGUAL
- 23 MONOLINGUAL: (8) LANGUAGES
 - 1 Arabic 2 French
- 2 Czech 4 Geri
- 1 Finnish 1 Norwegian

ANNOTATION

- 12 PoS-tagged
- 4 lemmatised

1 Polish

11 Swedish

...

5 through a concordancer

AVAILABILITY

- 10 for download
- 11 both

SIZE

- small (<10 million tokens)
- emedium (10–100 million tokens)
- 6 large (>100 million tokens)

LICENCE

- 12 CC-BY
- 4 ELRA END USER/VAR
- 2 CLARIN PUB
- 1 CLARIN ACA

8



Monolingual L2 learner corpora in the CLARIN infrastructure

Written corpora

Corpus	Language	Description	Availability
zeSL – Czech as a	Czech	This corpus contains essays	Download
Second Language		written in 2013 by learners from 54 L1 backgrounds.	
Size: 0.9 million words			
		The corpus is available for	
Annotation: tokenised,		download from LINDAT.	
PoS-tagged,		For the relevant publication, see	
emmatised, error abels		Rosen (2016).	
abels			
Licence: CC-BY			
ritish Academic	English	This is primarily a L1 corpus	Download
Vritten English Corpus		although it also contains L2	Download
		texts.	
ize: 2761 texts			
		The corpus is available for	
_icence: CC-BY		download from the University of	
		Oxford Text Archive.	

English This corpus contains journal articles in the following disciplines:

English Scientific Text

Size: 35 million tokens

Annotation: PoS-tagged,

lemmatised, author/text

metadata, document

Licence: restricted

Corpus

structure

· computer science,

- · computational linguistics,
- computational linguisti
- informatics,
- · digital construction,
- · microelectronics,
- · linguistics,
- biology,
- · mechanical engineering, and
- · electrical engineering.

The articles were published in the 1970s, 1980s and the 200s.

The corpus is available for online querying through CQPWeb (CLARIN-D distribution).

For the relevant publication, see Degaetano-Ortlieb et al. 2013

Resources

The access to the various resources depends on their type of licence.

https://www.clarin.eu/resource-families

Concordancer



Lexical resources

- Lexica
- Dictionaries
- Conceptual Resources
- Glossaries
- Wordlists

Resources

EngVallex

Size: 4,337 entries, 7,148

frames

Annotation: verb valency

Licence: CC-BY-NC-SA 4.0

English

This is a valency lexicon linked to the English side of the PCEDT corpus (WSJ corpus). The resource is available for download from LINDAT and for online browsing. Browse

Download

The Database of Estonian Multi-Word Expressions

Size: 12,500 words

Licence: proprietary

Estonian

French

This is a collection of lexica that contain multi-word expressions consisting of a verb and a particle or a verb and its complements. The resource is available for download from META-SHARE (CELR distribution) and for online browsing through a dedicated website.

Browse

Download

Démonette

Size: 96,027 entries

Annotation: MSD-tags (grace format), semantic

types

Licence: CC-BY 4.0

This is a morphological lexicon available for download from ORTOLANG.

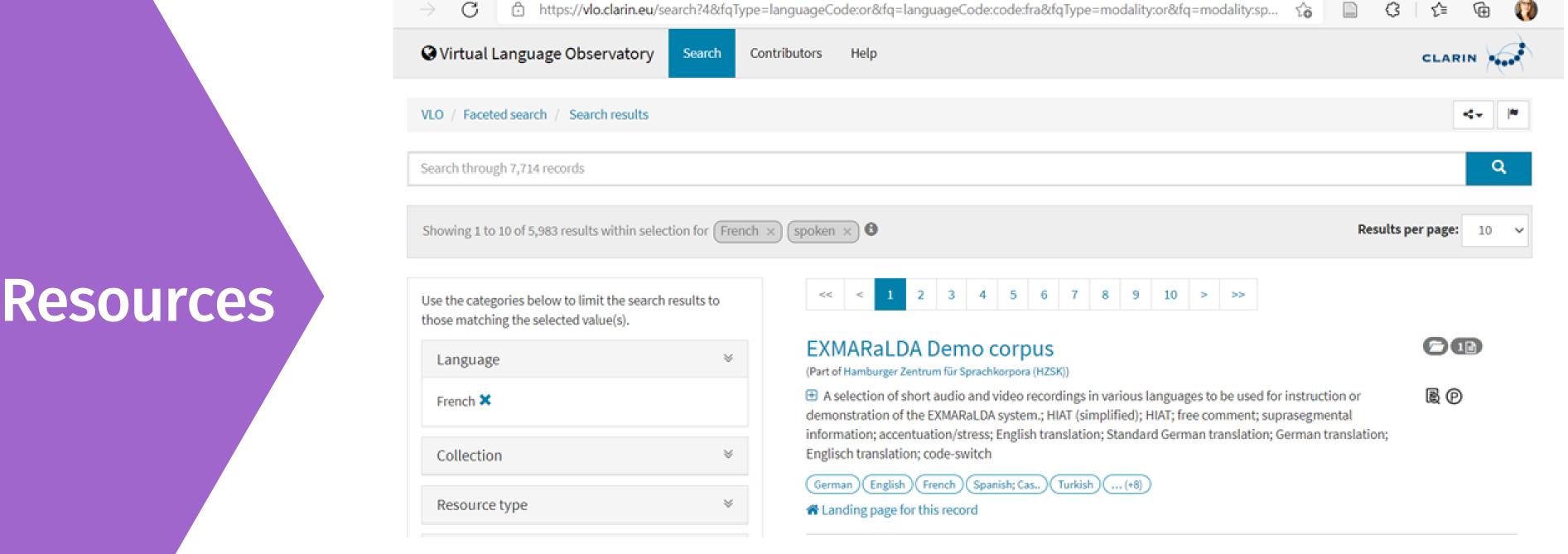
Download

CLARIN language resources can be explored via the individual repositories and via an unified catalogue: the Virtual Language Observatory

X Disciplines

Search results | CLARIN VLO

 $\times | +$



CLARIN



Provided by

Access to protected resources

Resource or Tool

Thanks to a *federated login* – one's institutional credentials – researchers can gain access to protected tools and data sets.

• This functions automatically for academics from all member countries.

Croatian-English parallel corpus hrenWaC 2.0

Finnish-English parallel corpus fienWaC 1.0

Serbian-English parallel corpus srenWaC 1.0

Slovene-English parallel corpus slenWaC 1.0

• For Switzerland, this will be possible starting with 2023.

Description

	•	•
Bavarian Archive for	Mostly German spoken language resources	Bayerisches Archiv für
Speech Signals		Sprachsignale
CLARIN-DK repository	Danish language resources	The Clarin center at University
		of Copenhagen
CLARIN.SI repository	Includes a.o. the following corpora:	CLARIN.SI Language
		Technology Centre

Resources



Tools to discover, explore, exploit, annotate, analyse or combine language data.

- Text normalization
- Named entity recognition
- Part-of-speech tagging and lemmatization
- Sentiment analysis and opinion mining

PICCL: Philosophical Dutch, Swedish, This is

Integrator of Computational and Corpus Libraries

Functionality: OCR, normalisation, tokenisation, dependency parsing, shallow parsing, lemmatisation, morphological analysis, NER, PoS-tagging

Domain: independent

Russian, Spanish,
Portuguese,
English, German,
French, Italian,
Finnish, Modern
Greek, Classical
Greek, Icelandic,
German (Fraktur),
Latin, Romanian

Text normalization

This is a set of workflows for corpus building through OCR, post-correction, modernisation of historic language and Natural Language Processing. It combines Tesseract Optical Character Recognition, TICCL and FROG functionality in a single pipeline.

Availability: download

CLARIN Centre: CLARIAH-NL

Platform: cross-platform

Input format: images (tiff, vnd.djvu), plain text,
 xml

Output formal: FoLiA XML

Publication: Reynaert et al. (2015)

Tools



PoS-tagging and lemmatization

Sparv

Functionality: PoS, MSD, Iemma, compound analysis, dictionary lookup Bulgarian, English,
Estonian, Finnish, French,
Galician, Italian, Catalan,
Latin, Dutch, Norwegian,
Polish, Portuguese,
Romanian, Russian,
Slovak, Slovenian,
Spanish, Swedish,
German

This tool is Språkbanken's corpus annotation pipeline infrastructure. The pipeline uses in-house and external tools on the text to segment it into sentences and paragraphs, tokenise, tag parts-of-speech, look up in dictionaries and analyse compounds. The pipeline can also be run using a web API with XML results, and it is run locally to prepare the documents in Korp, which is SWE-LANG's corpus search tool. While the most sophisticated support is for modern Swedish, the pipeline supports additional 19 languages.

Availability: web application, web API

Input: plain text, XML

Output: plain text, XML

CLARIN Centre: SWE-CLARIN

Related publication: Borin et al. (2016)

Tools

Named entity recognition

GATE

Functionality: tokenization, PoStagging, NER, semantic and orthographic coreference, pronominal coreference

Platform: cross-platform

Licence: LGPL

English, French, German, Romanian, Russian, Welsh, Danish, Chinese, Arabic

This is a complete NLP platform with modules for named entity recognition.

Availability: download, online service

CLARIN Centre: CLARIN-UK

NER categories: person, location, organisation, date, percent, money

Publication: Cunningham et al. (2019)



CLARIN **Knowledge** Centers (K-centers) share their knowledge and expertise on one or more aspects of the domain covered by the CLARIN infrastructure.

K-centers have their own specific areas of expertise, which can belong to many different categories, such as:

- Individual languages (e.g. Danish, Czech, Portuguese)
- Language families (e.g. South Slavic)
- Groups of languages (e.g. morphologically rich languages, the languages of Sweden)
- Written text and modalities other than written text (e.g. spoken language, sign language)
- Linguistic topics (e.g. language diversity, language learning, diachronic studies)
- Language processing topics (e.g. speech analysis, building treebanks, machine translation)
- Data types other than corpora (e.g. lexical data, word nets, terminology banks)
- Using or processing families of language data that will exist for most languages (e.g. newspapers, parliamentary records, oral history)
- Generic methods and issues (e.g. data management, ethics)
 https://www.clarin.eu/content/knowledge-centres





1. Services provided by K-centers can take different shapes:

- Online courses
- Training materials
- Best-practice documents
- Guidance in getting access to and using data and tools
- Hosting of receivers of CLARIN mobility grants

2. **Digital Humanities Course Registry** (CLARIN & DARIAH): an online platform for announcing and finding DH courses across Europe.

3. The **CLARIN Trainer Network Programme**: training events carried out by a group of experts at prominent summer schools, conferences, COST Actions, etc. in disciplines and communities relevant for CLARIN, such as linguistics, digital humanities, language technologies and social sciences.

Services



- 4. **Depositing Services**: researchers can store language resources in a sustainable repository at a CLARIN centre.
- 5. The **VideoLectures.net** video channel: an online library of talks (synchronised with their corresponding slides) and tutorials from the CLARIN training and academic events.

6. Technical webservices:

- The Language Resource Switchboard: a tool that helps to find a matching language processing web application for a set of data.
- Weblicht: an execution environment for automatic annotation of text corpora, built by CLARIN-D. Linguistic tools (e.g. tokenizers, speech taggers, parsers) are encapsulated as web services, which can be combined by the user into custom processing chains. The resulting annotations can then be visualized in an appropriate way, such as in a table or tree format.
- Other individual web services proposed by certain CLARIN centers. https://www.clarin.eu/content/language-resource-switchboard





Network

1. Funding opportunities: CLARIN has developed funding and support instruments for their members to address strategic priorities that require cross-country collaboration, exchange of expertise, training or mobility.

- Bridging Gaps Call
- Resource Families Project Funding
- Workshop Funding
- User Involvement Funding
- CLARIN Training Calls
- CLARIN Seed Grants
- Mobility Grants



Network

- 2. The central CLARIN office and the national consortia can provide support for preparing EU-funded Projects:
 - Help for networking and documentation
 - Assistance in writing the proposal
 - Seed grants: a small grant that can be used to cover certain costs coming with the preparation of a project proposal
 - Facilitation services regarding the Open Science and FAIR Data requirements.

Involvement of CLARIN in current European research projects

Since 2015, CLARIN ERIC has been participating as partner in European projects funded by the European Commission and addressing topics related to research infrastructures, mostly in the Horizon 2020 programme.

ELE	European Language Equality for Collaboration	ADAPT Centre	2021-01- 2022-06
ENRIITC	European Network of Research Infrastructures & Industry for Collaboration	ESS	2020-01- 2022-12
EOSC Future	EOSC-FUTURE aims to combine various initiatives and projects in the field of EOSC (European Open Science Cloud) development.		2021-04- 2023-09
ERIC Forum	ERIC Forum Implementation Project	BBMRI	2019-01- 2023-12
EUROPEANA- DSI	Develop Europeana as a Digital Service Infrastructure (DSI-4)	Europeana Foundation	2018-09- 2020-08
SSHOC	Social Sciences & Humanities Open Cloud	CESSDA	2019-01- 2022-04
TRIPLE	Transforming Research through Innovative Practices for Linked interdisciplinary Exploration	CNRS	2019-10- 2023-04
UPSKILLS	UPgrading the SKIIIs of Linguistics and Language Students	Universita ta Malta	2020-09 - 2023-08



About V

<u>Language Resources</u> ∧ Learn & Exchange ∨ Events News Contact →



Home / Language Resources / Resource Famil

Easy-to-Use Language Resources

Data

Tools

Resource families

Services

Resource Families Introduction

The aim of the CLARIN Resource Families initiative is to provide a user-friendly overview per data type of the available language resources in the CLARIN infrastructure for researchers from the digital humanities, social sciences and human language technologies. The overviews are meant to facilitate comparative research and the listings are sorted by language.

The listings for each family include the most important metadata and brief descriptions, such as resource size, text sources, time periods, annotations and licences as well as links to download pages and concordancers. In addition to the resources found in the CLARIN infrastructure, an overview is provided of other existing valuable language resources which have not yet been integrated into the infrastructure.

The listings also provide hyperlinks to other relevant materials, such as the thematic CLARIN workshops and tutorials and their accompanying videolectures, as well as a list of key publications on the resources surveyed.

Currently, overviews are available for 12 corpora families, 5 families of lexical resources, and 4 tool families. See below. For information about applying for funding for small projects that can help to extend the scope of the initiative, see https://www.clarin.eu/content/clarin-resource-families-project-funding.

Corpora

- Computer-mediated communication corpora
- Corpora of academic texts
- Historical corpora
- L2 learner corpora
- Literary corpora

Lexical Resources

- Lexica
- Dictionaries
- Conceptual Resources
- Glossaries
- Wordlists

Tools

- Normalization
- Named entity recognition
- Part-of-speech tagging and lemmatization
- · Tools for sentiment analysis

Resource families

CMC corpora

Historical corpora

L2 corpora

Manually annotated corpora

Multimodal corpora

Newspaper corpora

Parallel corpora

Parliamentary corpora

Reference corpora

Spoken corpora

Lexica

Dictionaries

Conceptual resources

Glossaries

Wordlists

Tools for normalization

Tools for named entity recognition



What is CLARIN-CH?



What is CLARIN-CH?

CLARIN-CH is the Swiss node of CLARIN Europe.

Concretely, CLARIN-CH is a network of six Swiss academic institutions, supported by the ASSH, who founded the *CLARIN-CH Consortium* in December 2020.















b UNIVERSITÄT BERN







Our mission

Join the European CLARIN community, and build an active and impactful national network.

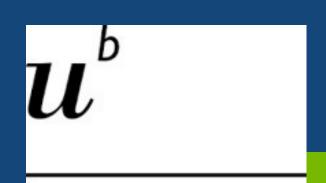


1.Obtain Switzerland's CLARIN membership and give Swiss researchers access to the entire CLARIN infrastructure.

2. Foster the sharing of expertise and of resources.

3.Bring together the Swiss community using language resources and create national working groups.

4.Encourage the initiation of national and international collaborations.







In Switzerland, we target the creation of:

UNIVERSITÄT BERN

several K-centers

discipline specific working groups







one B-center



LiRI - Linguistic Research Infrastructure



Linguistic Research Infrastructure - LiRI

LiRI is the national research infrastructure included in SERI's 2021–2024 Roadmap for Research Infrastructures. As a technology platform, LiRI:

- Provides expert support for data management, text processing, and database engineering, as well as statistical consulting services.
 - State-of-art laboratory facilities and technical infrastructure for:
 - Linguistic research and the analysis of language and speech
 - Collection of naturalistic data in a methodologically rigorous fashion.
 - Access upon institutional subscription:
 https://www.liri.uzh.ch/en/services/Regulations.html
- Launched the *Swissdox database* with press articles.
- Collaborates with *SWISSUbase* to provide long-term data archiving services.

Swissdox@LiRI and SWISSUbase



Swissdox@LiRl

- 29 million media articles (press, online) from a wide range of Swiss media sources covering many decades.
- <u>Updated daily</u> with about 5'000 to 6'000 new articles from the German and French speaking parts of Switzerland.
- Designed for big data analyses.
- Data may be enriched optionally, automatically processed and analyzed.
- Access upon institutional subscription:
 https://www.liri.uzh.ch/en/services/swissdox.html

SWISSUbase

- A platform proposing archiving, data curation and data publication services starting with June 2022.
- It draws on the FORSbase platform, an existing national archive solution for Swiss social science research data.
- Access to services: free to the CLARIN-CH community until 2024.
- Partners: FORS, UNIL, LiRI/UZH, SWITCH, Swissuniversities
- Online webinar to introduce the SWISSUbase on May 5th: slides and recording available: https://rec.unil.ch/videos/discover-swissubase/



Foster the sharing of expertise



Dialectology

Sociolinguistics
Language ideologies
Pragmatics
Psycholinguistics
Discourse Studies
Prosody and regional
variation

Semiology
Corpus Linguistics
Historical Linguistics
Bilingualism
Linguistic Antropology
Engendered languages
Digital Humanities





Slavistics
Stylistics
Media discourse
Language sound structure
Computational linguistics
Language teaching
Digital Humanities



Cognitive Linguistics
Corpus Linguistics
Historical Linguistics
Language teaching
Dialectology
Interactional Linguistics
Discourse Studies
Pragmatics

Semantics
Developmental pragmatics
Cognitive anthropology
Cognitive sociology
Speech therapy
Language pathologies

Corpus statistics



Digital literacy Discourse Analysis Language teaching **Political Linguistics Legal Linguistics Swiss German Sign Language Institutional Communication** Social multilingualism **Professional translation Multimodal communication Information design Journalism Media Linguistics NLP, Machine Learning Writing research**



Discourse Studies
Argumentation
Persuasion
Intercultural pragmatics
Financial Communication
Semantics
Multimodality
Bilingualism
Italian Linguistics
Applied Linguistics
Stylistics

Foster the sharing of expertise and encourage collaborations



Discipline specific national working groups: examples

Dialectology
Language
variation
Language
typology

Language teaching

Argumentation
Pragmatics
Experimental
Pragmatics

Applied
Linguistics,
Computational
linguistics
Language
technology

English,
French,
German, etc.
linguistics

Digital literacy in university contexts (DigLit)

As digitalisation progresses, new technologies can offer valuable support to academic writers. However, research and practice show that students and their lecturers are often not aware of the applicability of available tools and are unable to exploit their full potential. These are the issues addressed by the DigLit project, supported by swissuniversities and the partner institutions.

Leading house: ZHAW School of Applied Linguistics

Project financing: P-8 Digital Skills programme, coordinated by swissuniversities and the partner universities

Overall budget: CHF 2.06 million

Project duration: January 2021 – December 2024



swissuniversities







Support we need to create Working Groups



- Manifest your interest to the CLARIN-CH representant from your institution.
- Discuss your interest with other colleagues.
- Start from already existing collaborations.
- Contact the CLARIN-CH coordination office to help establishing a collaboration at the national level.

In this way, we can work together from the beginning to develop a national network suitable for the needs of every interested discipline and to gather our resources in a sustainable, open and interoperable way.

Discipline-specific Working Groups



Future
CLARIN K-centers



Foster the sharing of resources: corpora and databases



- Interrogation Programme & Supersenses Extraction (IT)
- Lyra database (IT)
- ENIAT database (Slavic and South Asian Languages)
- FLORALE database (audio, FR)
- Phonocolor.ch (FR L2)
- COSUIZA (SP)
- COLESfran (SP)
- Dialectos del español
- Fueros medievales
- Mapa del español en Suiza



- ORFEUS databasis (FR)
- Glossaire de la Suisse Romande (FR)
- OFROM (audio and transcribed, FR)



 Swiss Web Corpus for Applied Linguistics (multilingual)



- Ortsnamen.ch/topnymes.ch (Swiss and international toponymy)
- Schweizer Textcorpus (DE)
- Schweizerisches Idiotikon (Swiss German)
- Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana (IT)
- Dicziunari Rumantsch Grischun (Romansh)
- Medieval Latin Dictionary
- Thesaurus linguae Latinae (ancient Latin)
- Historical Dictionary of Switzerland (DE, FR, IT)
- Collocation dictionary (DE)
- OLdPhras (DE)



Foster the sharing of resources: corpora and databases



- BNC Dependency Bank (EN)
- Giessen-Long Beach Chaplin Corpus (EN)
- Zurich English Newspaper
- International Corpus of English
- PADLF-Les plus anciens documents linguistiques de la France (FR)
- Tzéro database (FR)
- SenS-Korpus (DE)
- Archimob (DE)
- Picture postcard corpus (DE)
- DAVADS -Digital
 Audio/Video Archive (DE)

- Metalanguage Discourses (DE)
- Zurich summer 1968 (DE)
- Temporal entity extraction from historical texts (DE)
- JAKOB lexicon (DE)
- SADS-Syntactic Atlas of German-speaking Switzerland
- bulletin4corpus (DE, FR, IT, EN)
- sms4science (DE, FR, IT, Romansh)
- SMULTRON-Stockholm
 Multilingual Treebank (Swiss German, DE, IT, FR, Romansh)
- eSSRQ-Electronic Collection of Swiss Legal Sources (FR, IT, DE, Romansh, Latin)

- Phonogram Archives (Swiss dialects)
- Text+Berg corpus (Swiss German, DE, IT, FR, EN, Romansh)
- Bullinger Digital corpus (DE, Latin)
- CoNTra: the Federal Gazette (parallel FR-DE)
- PHOIBLE database (more than 1000 languages)
- Chintang Language Corpus
- Nepali National Corpus
- SEAlang corpus (South Asian languages)
- Corporum (Latin)

- European Language Equity resource collection (~60 corpora, ~40 applications, some lexica) (DE, IT, FR, Romansh)
- Genes and Languages Together database
- AUTOTYP database
- Macedonian Spoken Corpus
- Pre-Standardized Balkan
 Slavic Literature
- Torlak (a language from Timok area)
- Serbian Forms of Address (Serbian)



Why get involved? What are the benefits?





At the institutional level

- Increased national and international visibility for Swiss corpus-based projects, corpora and linguistic databases, tools, etc.
- Adoption of international standards to ensure interoperability in the construction of national databases and infrastructure.
- Involvement in European infrastructure programs and flagship-projects in Linguistics and its various sub-fields, Natural Langue Processing, Machine Translation, etc.
- **Cost reductions** by sharing resources nationnally and internationally, the effective costs invested for creating new linguistic databases and developing annotation and query tools are diminished.





At the individual level

- Access to all resources, tools and services available in CLARIN and CLARIN-CH infrastructures.
- Access to the **knowledge infrastructure** of CLARIN and CLARIN-CH, which secures a continuous transfer of knowledge and expertise between all members.
- **European funding** for training and scientific events for sharing technical expertise and know-how in building the CLARIN infrastructure and to reinforce international collaborations.
- **Support** for networking, documentation, and assistance in writing project proposals provided by the central office and the CLARIN members.

Doctoral Programme in Applied Linguistics: Managing Languages, Arguments and Narratives in the Datafied Society



- Co-organized by the ZHAW School of Applied Linguistics and the USI Faculty of Communication, Culture and Society, and funded by Swissuniversities.
- The programme is geared towards doctoral students whose research project focuses on languages, data, argumentation and narration.
- All courses are free for PhD students from Swiss universities that are members of the CLARIN-CH network.
- Participation is possible in individual courses or in the entire doctoral programme.
- E.g. Python for Linguists, Workshop Annotation, Designing empirical studies in linguistics, Open Science Publication

https://www.zhaw.ch/en/linguistics/study/doctoral-programmes/doctoral-programme-2021-





Milestones	December 2020	December 2021	Spring 2022	Fall 2022	2023	2024	2025
Creation of the CLARIN-CH Consortium							
Submission to SERI the application for agreement to join CLARIN Europe		-					
Tour de Suisse				-			
Application to CLARIN Europe as Observer							
Creation of national working groups						-	
Certification of LiRI as B-center						-	
Certification of K-centers							
Organization of 1st CLARIN-CH National Conference							
Application to CLARIN Europe as Full Member							



Take home messages:

- CLARIN is a community: a networked federation of centers.
- CLARIN-CH is a consortium of scholars targetting the development of an active and impactful Swiss CLARIN community.
- CLARIN and CLARIN-CH are based on networking and sharing of expertise, resources, and tools.
- Researchers are both service-users and service-providers.
- Conducting research with digital language and text data can be challenging at the individual level, but much easier at the collective level.

Meet the founding members of the CLARIN-CH Consortium





Marianne Hundt

National Coordinator

Representative of UZH



Anita Auer

President

Representative of UNIL



Cristina Grisot

Scientific Coordinator



Sandrine Zufferey

Representative of UNIBE



Martin Hilpert
Representative of UNINE



Andrea Rocci

Representative of USI



Cerstin Mahlow

Representative of ZHAW



Beat Immenhauser

Representative of SAGW/ASSH



EMAIL

cristina.grisot@uzh.ch

WEB

https://clarin.eu https://clarin-ch.ch

LINKEDIN PAGE

https://www.linkedin.com/company/clarin-ch

Thank you!